

УДК 378
ББК 74.48

DOI: 10.31862/1819-463X-2022-4-231-238

ФУНКЦИИ ПРЕПОДАВАТЕЛЯ В ФОРМИРОВАНИИ ГРАММАТИЧЕСКИХ НАВЫКОВ РЕЧИ СТУДЕНТОВ НА ОСНОВЕ РЕАЛИЗАЦИИ ИНОЯЗЫЧНЫХ ИНТЕРНЕТ-ПРОЕКТОВ

Э. Г. Юзбашева

Аннотация. Автор анализирует связь современной образовательной парадигмы лично-ориентированного образования с выбором соответствующих методов обучения грамматике иностранного языка. Показана роль процесса цифровизации в изменении требований к образовательному процессу. Продемонстрированы возможности интернет-технологий второго поколения (Веб 2.0), являющихся частью четвертой промышленной революции, позволяющие применять их в образовательном процессе. Автор подчеркивает роль обучения грамматике в ходе языкового образования. В статье определены и обоснованы функции преподавателя в формировании грамматических навыков речи студентов на основе реализации иноязычных интернет-проектов, с опорой на некоторые аспекты современного образовательного процесса, а также предлагаемые шаги по реализации иноязычных интернет-проектов. Отмечены возможности дальнейшего применения разработок в сфере определенных функций преподавателя в образовательном процессе, основанном на сочетании метода проектов и современных информационно-коммуникационных технологий.

Ключевые слова: метод проектов, языковые интернет-проекты, обучение грамматике, функции преподавателя, формирование грамматических навыков.

Для цитирования: Юзбашева Э. Г. Функции преподавателя в формировании грамматических навыков речи студентов на основе реализации иноязычных интернет-проектов // Наука и школа. 2022. № 4. С. 231–238. DOI: 10.31862/1819-463X-2022-4-231-238.

© Юзбашева Э. Г., 2022



Контент доступен по лицензии Creative Commons Attribution 4.0 International License
The content is licensed under a Creative Commons Attribution 4.0 International License

THE FUNCTIONS OF THE TEACHER IN THE FORMATION OF SPEECH GRAMMATICAL SKILLS OF STUDENTS BASED ON THE IMPLEMENTATION OF FOREIGN-LANGUAGE INTERNET PROJECTS

E. G. Yuzbasheva

Abstract. *The author analyzes the connection of the modern educational paradigm of personality-oriented education with the choice of appropriate methods of teaching grammar of a foreign language. The role of the digitalization process in changing the requirements for the educational process is shown. The capabilities of the second-generation Internet technologies (Web 2.0), which are part of the fourth industrial revolution, have been demonstrated, allowing them to be used in the educational process. The author emphasizes the role of grammar education in language education. The article defines and justifies, based on some aspects of the modern educational process, as well as proposed steps for the implementation of foreign-language Internet projects, the functions of the teacher in the formation of speech grammatical skills of students based on the implementation of foreign-language Internet projects. The possibility of further application of developments in the sphere of certain functions of the teacher in the educational process based on the combination of the project method and modern information and communication technologies is noted.*

Keywords: *project method, Internet language projects, grammar training, the functions of the teacher, formation of grammatical skills.*

Cite as: Yuzbasheva E. G. The functions of the teacher in the formation of speech grammatical skills of students based on the implementation of foreign-language Internet projects. *Nauka i shkola*. 2022, No. 4, pp. 231–238. DOI: 10.31862/1819-463X-2022-4-231-238.

На современном этапе развития общества в целом и образования в частности значительное влияние приобретает цифровизация. Технологии Web 2.0 объединяют различные социальные сервисы и платформы под началом так называемой четвертой промышленной революции. Изначально не созданные для применения в образовательной среде, интернет-технологии постепенно привлекли внимание педагогического сообщества, став основой многих исследований отечественных и зарубежных ученых [1–3]. Применение информационно-коммуникационных технологий в образовании позволяет: а) увеличивать доступность и разнообразие учебных материалов; б) применять новые формы распространения, приобретения

информации, а также ее управления; в) обеспечивать динамичность образовательного процесса, отвечающего современным стандартам; г) внедрять мультимедийные технологии на занятиях; д) обеспечивать индивидуализацию образовательного процесса путем учета интересов студентов [4].

Следует отметить неоднозначное положение грамматики в рамках изучения иностранного языка. Внимание, уделяемое данному аспекту языка, разнилось в течение времени от чрезмерного (грамматико-переводного метода) до менее чем умеренного (коммуникативного метода).

На сегодняшний день становится очевидной необходимость уделять больше внимания обеспечению студентов возможностью овладения способностью к

успешной коммуникации на иностранном языке в бытовой, академической и профессиональной сферах общения. Современная личностно-ориентированная образовательная парадигма обеспечивает выполнение социального заказа общества на подготовку выпускника высшей школы, обладающего определенным набором компетенций, формирование которых происходит как в знаниевых, так и навыковых параметрах [5]. В обучении иностранному языку немаловажную роль играет формирование грамматических навыков речи студентов, так как грамматика является так называемым «фундаментом» для построения коммуникации на иностранном языке, а письменная речь обладает необходимыми свойствами (возможностью отредактировать письменное высказывание; возврат к предыдущему высказыванию после коммуникации с целью уточнения смысла; применение изучаемых грамматических явлений в письменной речи и их идентификации и т. д.), позволяющими обеспечить эффективное формирование грамматических навыков речи [1].

Поиск наиболее эффективных путей решения образовательных задач касается многих аспектов образовательного процесса и его проектирования, например:

- определение подходов и методов, основанных на образовательной парадигме и являющихся актуальными для решения задач в рамках определенной дисциплины / возрастных особенностей студентов / уровня языковой подготовки и т. д.;

- выбор современных средств обучения;

- обоснованное применение современных технологий;

- осмысление и переосмысление ролей и функций участников образовательного процесса.

Постановка проблемных задач, ориентация образовательного процесса на студента как субъекта обучения, значение практической направленности образо-

вательного процесса, развитию автономии студентов являются связующими чертами личностно-ориентированной образовательной парадигмы и метода проектов [1; 6; 7].

Учитывая, что технологии Веб 2.0 основываются на принципе самосовершенствования посредством взаимодействия пользователей Сети, отметим, что в рамках образовательного процесса данное взаимодействие направлено на решение образовательных задач и выражается во взаимодействии участников учебного проекта. Одним из современных средств информационно-коммуникационного обеспечения формирования грамматических навыков речи студентов, на наш взгляд, является реализация иноязычных интернет-проектов. Данное предположение было проверено на эмпирическом уровне в рамках педагогического эксперимента на базе Института международного образования Московского педагогического государственного университета.

Прежде всего, обратим внимание на описание метода проекта и его составляющих, которое звучит современно и в настоящее время:

1. *Выявление проблемы и поиск ее решения.* Вместо ответа, подготовленного преподавателем, студентам предлагается определенная свобода выбора темы исследования, обоснованной современными реалиями общества.

2. *Проявление инициативы в различных учебных ситуациях и действиях индивидуально и в группе.* Не умаляя роли преподавателя, стоит отметить большую ответственность студентов – участников проектной работы за индивидуальный и общий результат. Соответственно, студенческая автономия позволяет решить одну из ключевых проблем известных преподавателям всех времен и дисциплин – повышение мотивации студентов.

3. *Участие в работе на определенном протяжении времени.* Образовательный процесс ограничен временными

рамками и необходимостью достижения практических результатов. Соблюдение временных рамок, установленных преподавателем, определенно позволяет студентам приобрести навыки самодисциплины.

4. *Получение конечного продукта.* Отличительной чертой студенческих проектов является материальность конечного результата, будь то видеопрезентация, плакат, газета и т. д.

5. *Переход от догматичного преподавания к фасилитации образовательного процесса.* Результаты анкетирования студентов, проведенного нами по завершении экспериментального обучения, позволяют утверждать, что образовательный процесс, основанный на реализации метода проектов, представляется студентам как «шаг навстречу» молодому поколению, как переход от стандартизированного применения на занятиях учебных пособий, пусть даже представленных в электронном формате, к внедрению более творческой составляющей в образовательный процесс. Это особенно важно в обучении грамматике, так как изначально представление студентов о данном аспекте языка основывалось на предыдущем опыте многократного прохождения типовых заданий и не представляло интереса для них [2].

Рассмотрим предпринятые нами шаги по формированию грамматических навыков речи студентов на основе реализации иноязычных интернет-проектов.

Шаг 1. Поскольку изначально не все студенты могут обладать опытом проектной работы, первым шагом является обязательное их ознакомление с принципами ее организации. Предварительно проводится диагностический тест или опрос с целью выявления имеющихся у студентов «пробелов» в знаниях по данной теме. Таким образом, более осведомленные студенты будут мотивированы поделиться своим опытом с группой, а преподаватель может посвятить больше времени действительно интересующим студентов вопросам.

Шаг 2. В рамках иноязычных интернет-проектов платформа реализации проекта играет важную роль в организации и проведении работы над проектом. Онлайн-платформы, обновляющие свои ряды с довольно значительной скоростью, позволяют выделить два основных типа интернет-проектов: 1) проекты, выполняемые непосредственно на онлайн-платформе; 2) проекты, выполняемые с использованием интернет-источников. Выбор платформы реализации интернет-проекта является одной из важных задач преподавателя. [6]. Однако студенты не всегда объективно осознают все потенциальные риски, связанные с использованием интернет-технологий для осуществления поиска и сбора информации, определения ее достоверности, обсуждения проводимого исследования. Потенциальные угрозы на основе раскрытия своего географического положения, обсуждения деталей своей жизни, публикации фотографий билетов на мероприятия и/или фотографий вида из окна своего дома не всегда воспринимаются студентами как нечто способное скомпрометировать безопасность их жизнедеятельности. Таким образом, следующим шагом является дискуссия по вопросам безопасности взаимодействия в Сети.

Шаг 3. После обсуждения вышеуказанных вопросов, в целях консолидации полученной информации, рекомендуем ввести шаг по составлению памятки/заметки / ментальной карты по осуществлению проектов онлайн, с учетом требований к их выполнению, являющихся также критериями для оценивания студенческих работ.

Шаг 4. Теоретическое знание, приобретенное студентами на предыдущих шагах, необходимо закрепить в рамках практического занятия, осуществляемого на основе выбранной преподавателем онлайн-платформы. Таким образом студенты под наблюдением преподавателя осуществляют апробирование и закрепление информации по работе на

онлайн-платформе с учетом ее возможностей и особенностей. При посильной индивидуально оказываемой помощи со стороны преподавателя у студентов появляется уверенность в своих силах, повышается мотивация.

Шаг 5. Непосредственное изучение грамматического материала, соответствующего календарно-тематическому планированию занятий, проходит согласно выбранному преподавателем подходу. На уровне высшего образования рекомендованным подходом является эксплицитный (открытое объяснение грамматического материала). Причинами данного выбора являются: а) сложность грамматического материала, изучение которого обладает циклическим характером, наращивающим степень сложности, объема и глубины; б) особенностями подготовки студентов языковых факультетов.

Сами же действия по изучению грамматической темы проходят по схеме PPP (Presentation, Practice, Production). На первом этапе (Presentation) преподаватель знакомит студентов с грамматическим явлением, продемонстрировав его в различных коммуникативных ситуациях. Этап второй (Practice) заключается в использовании возможностей онлайн-платформ для того, чтобы разнообразить тренировку (drill) применения грамматического правила студентами. Мотивация студентов не только не падает, что характерно для подобного способа выполнения заданий средствами традиционного подхода, но и возрастает благодаря таким свойствам Веб 2.0, как интерактивность, гипертекстуальность, возможность редактирования текста несколькими пользователями, а также выражения своего мнения в комментариях к текстовому сообщению. Студенты также получают возможность создать свой собственный сборник полезных правил и упражнений на веб-страницах, доступ к которым всегда открыт для дополнительной практики.

Шаг 6. Данный шаг относится к третьему, и последнему, этапу (Production),

выражаемому в составлении студентами письменных работ (эссе, рецензий, отзывов и т. п.) по выбранной ими теме проекта. Основным условием является правильное, неоднократное применение грамматического явления в тексте. Проверку работ преподавателем предваряет взаимная проверка работ студентами (peer review). Таким образом, приняв во внимание комментарии участников проекта к индивидуальным письменным высказываниям, студенты имеют возможность пересмотреть свою работу и вынести на защиту финальный вариант своей работы для заключительной оценки преподавателем.

Шаг 7. Оценка работ преподавателем по критериям: правильное употребление изучаемых грамматических явлений в тексте, аутентичность конечного продукта (проверка на плагиат), применение возможностей онлайн-платформы (гипертекстовость, визуальное оформление и т. д.), личный вклад студента в проект, соблюдение сроков предоставления работы. Рекомендуемые виды оценки: оценочное суждение преподавателя (качественная оценка) и БРС (количественная оценка).

Шаг 8. Рефлексия по проектной работе. Данный шаг важен не только для дальнейшего планирования учебной работы студентов (обучения), но и для самосовершенствования самого преподавателя (преподавания).

Таким образом, осуществление образовательного процесса предполагает точно структурированную организацию действий его участников. Необходимость выделить и обосновать функции преподавателя основывается на:

- дуализме иноязычного интернет-проекта, выражающемся в несхожести действий студентов и действий преподавателя – организатора проектной деятельности;
- особенностях современного образовательного процесса в целом и обучения грамматике на основе реализации иноязычных интернет-проектов в частности;

- влиянии самостоятельного характера деятельности студентов-участников проекта на изменение функций преподавателя.

Образовательный процесс, реализуемый посредством сочетания метода проектов и возможностей и технологий Веб 2.0, предполагает взаимодействие преподавателя и студентов, отличное от традиционного преподавания. С одной стороны, временные и пространственные границы стираются посредством использования средств асинхронной коммуникации: обмен сообщениями участников проекта между собой и преподавателем происходит в удобное для конкретного индивида время в любом месте с доступом к сети Интернет. Преподаватели, относящиеся к поколению интернет-мигрантов, в чью жизнь Интернет вошел на определенном этапе и кому пришлось учиться применять его возможности не только в частной, но и в профессиональной сфере, находят общий язык со студентами, относящимися к поколению интернет-резидентов, буквально с малых лет обладающими возможностями и способностями применять интернет-технологии в основном в развлекательных и социальных, а также частично в образовательных целях. С другой стороны, учебный проект обладает временными рамками, продиктованными количеством часов, выделяемых на изучение дисциплины, а самостоятельная исследовательская работа студентов по реализации проекта является объектом своевременного мониторинга со стороны преподавателя, обладающего скорее свойствами наставника, а не источника информации. Очевидно, что функции преподавателя в таком случае следует пересмотреть и уточнить с учетом всего вышесказанного.

Таким образом, мы выделяем следующие функции преподавателя в формировании грамматических навыков речи студентов на основе реализации иноязычных интернет-проектов.

1. Организация проектной деятельности:

- выбор и применение наиболее эффективных средств обучения;
- проектирование образовательного процесса с учетом дидактических свойств и методических функций платформы реализации иноязычного Интернет-проекта.

2. Учет психолого-педагогических условий реализации иноязычных интернет-проектов:

- соблюдение баланса теоретической составляющей и практической значимости;
- учет мотивации студентов;
- определение владения студентами иностранным языком;
- проверки сформированности у студентов информационно-коммуникативной компетенции;
- наличие у преподавателя информационно-коммуникативной компетенции;
- составление технологии обучения [8].

3. Мониторинг:

- контроль степени сформированности грамматических навыков речи студентов по мере реализации проекта;
- проверка следования этапам реализации проекта в указанные сроки.

4. Направление проектной деятельности:

- обязательное ознакомление студентов с последовательностью реализации проекта;
- готовность к осуществлению постоянной обратной связи.

5. Защита от потенциальных угроз в сети Интернет:

- ознакомление с правилами общения в Сети.
- помощь студентам в определении достоверности информации из различных интернет-источников.

6. Саморазвитие:

- рефлексия профессиональной деятельности;
- определение стратегии саморазвития;
- поиск и осуществление повышения квалификации с учетом современных

возможностей и предъявляемых преподавателю требований.

Все вышеперечисленные функции преподавателя в той или иной мере могут быть использованы при составлении различных авторских методик обучения. Учитывая необходимость постоянного саморазвития преподавателя и динамичного характера развития технологий

Веб 2.0, основное внимание следует уделять особенностям конкретных студентов, их интересам, уровню сформированности информационно-коммуникационной компетенции, позволяющей беспрепятственно применять интернет-проекты в образовании, а также образовательным целям, стоящим перед определенным педагогом.

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

1. Соловова Е. Н. Методика обучения иностранным языкам. Базовый курс лекций: пособие для студентов пед. вузов и учителей. М.: Просвещение, 2002.
2. Adderley K. *Project methods in higher education: Research into higher education* [Monograph 24]. London: Society for Research in Higher Education, 1975.
3. Юзбашева Э. Г. Языковые интернет-проекты в формировании грамматических навыков речи студентов языкового вуза // Вестн. Тамбовского ун-та. Сер.: Гуманитарные науки. 2019. Т. 24, № 180. С. 53–60. DOI: <https://doi.org/10.20310/1810-0201-2019-24-180-53-60>.
4. Игнатенко И. И. Некоторые особенности онлайн-обучения иностранному языку // Наука и школа. 2019. № 2. С. 140–145.
5. Тестов В. А. О понятии педагогической парадигмы // Инновационные проекты и программы в образовании. 2013. № 5. С. 16–20.
6. Игнатенко И. И. Применение аутентичных материалов для автономного обучения студентов // Наука и школа. 2017. № 4. С. 104–107.
7. Краевский В. В., Хуторской А. В. Основы обучения: Дидактика и методика: учеб. пособие для студентов высш. учеб. заведений. М.: Академия, 2007. 352 с.
8. Юзбашева Э. Г. Психолого-педагогические условия формирования грамматических навыков речи студентов на основе реализации иноязычных интернет-проектов // Вестн. Тамбовского ун-та. Сер.: Гуманитарные науки. 2019. Т. 24, № 182. С. 32–42. DOI: <https://doi.org/10.20310/1810-0201-2019-24-182-32-42>.

REFERENCES

1. Solovova E. N. *Metodika obucheniya inostrannym yazykam. Bazovyy kurs lektsiy: posobie dlya studentov ped. vuzov i uchiteley*. Moscow: Prosveshchenie, 2002.
2. Adderley K. *Project methods in higher education: Research into higher education* [Monograph 24]. London: Society for Research in Higher Education, 1975.
3. Yuzbasheva E. G. Yazykovye internet-proekty v formirovani grammaticheskikh navykov rechi studentov yazykovogo vuza. *Vestn. Tambovskogo un-ta. Ser.: Gumanitarnye nauki*. 2019, Vol. 24, No. 180, pp. 53–60. DOI: <https://doi.org/10.20310/1810-0201-2019-24-180-53-60>.
4. Ignatenko I. I. Nekotorye osobennosti onlayn-obucheniya inostrannomu yazyku. *Nauka i shkola*. 2019, No. 2, pp. 140–145.
5. Testov V. A. O ponyatii pedagogicheskoy paradigmy. *Innovatsionnye proekty i programmy v obrazovanii*. 2013, No. 5, pp. 16–20.
6. Ignatenko I. I. Primenenie autentichnykh materialov dlya avtonomnogo obucheniya studentov. *Nauka i shkola*. 2017, No. 4, pp. 104–107.
7. Kraevskiy V. V., Khutorskoy A. V. *Osnovy obucheniya: Didaktika i metodika: ucheb. posobie dlya studentov vyssh. ucheb. zavedeniy*. Moscow: Akademiya, 2007. 352 p.

8. Yuzbasheva E. G. Psikhologo-pedagogicheskie usloviya formirovaniya grammaticheskikh navykov rechi studentov na osnove realizatsii inoyazychnykh internet-proektov. *Vestn. Tambovskogo un-ta. Ser.: Gumanitarnye nauki*. 2019, Vol. 24, No. 182, pp. 32–42. DOI: <https://doi.org/10.20310/1810-0201-2019-24-182-32-42>.

Юзбашева Элина Георгиевна, старший преподаватель кафедры английского языка и цифровых образовательных технологий, Московский педагогический государственный университет

e-mail: eg.yuzbasheva@mpgu.su

Yuzbasheva Elina G., Senior Lecturer, Department of English and Digital Educational Technologies, Moscow Pedagogical State University

e-mail: eg.yuzbasheva@mpgu.su

Статья поступила в редакцию 13.01.2022

The article was received on 13.01.2022